

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN



COMUNE DI NOVA PONENTE

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Beauftragung der Firma Herbst Bernhard & Co. KG mit Reparaturarbeiten an der Porphyrpflasterung beim Kindergarten Deutschnofen

Conferimento incarico alla ditta Herbst Bernhard & C.Sas con lavori di riparazione alla pavimentazione in porfido alla scuola materna a Nova Ponente

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

18.08.2025

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.
	X		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beauftragung der Firma Herbst Bernhard & Co. KG mit Reparaturarbeiten an der Porphyrpflasterung beim Kindergarten Deutschnofen

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass im Außenbereich des Kindergartens Deutschnofen die Porphyrpflastersteine ausgetauscht und neu verlegt werden müssen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 „Spending review“ und festgestellt, dass für diese Leistungen derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind und diese auch nicht über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden können;

Festgestellt, dass deshalb auf das telematische System des Landes zurückgegriffen wird;

Festgestellt, dass gemäß Artikel 26, Absatz 1, des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 Bauleistungen unter 150.000,00 Euro bzw. Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 Euro mittels Direktvergabe vergeben werden können, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern;

Nach Dafürhalten, die Direktvergabe der gegenständlichen Arbeiten vorzunehmen;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 32 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben, bestätigt wurde;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

Der Wirtschaftsteilnehmer wurde ausgewählt, zumal dieser spezialisiert ist und bereits Leistungen für die Gemeinde Deutschnofen termingerecht und zur vollen Zufriedenheit der Verwaltung durchgeführt hat;

Darauf hingewiesen, dass über das Portal der Landesagentur ein Angebot der Fa. Herbst Bernhard & Co. KG, Deutschnofen eingeholt wurde;

Nach Einsichtnahme in dasselbe Preisangebot vom 17.08.2025, aus welchem hervorgeht, dass sich oben genannte Firma bereit erklärt, die Baggerarbeiten im Außenbereich des Kindergartens in Deutschnofen zu einem Gesamtbetrag von Euro 4.182,85 + 22 % MwSt., durchzuführen;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis, angemessen ist;

Berücksichtigt, dass der endgültige Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

Nach Übereinkunft, die Fa. Herbst Bernhard & Co. KG, Deutschnofen mit den erforderlichen Leistungen, zu beauftragen;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Aufträge so bald als möglich vergeben zu können;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche

Conferimento incarico alla ditta Herbst Bernhard & C.Sas con lavori di riparazione alla pavimentazione in porfido alla scuola materna a Nova Ponente

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che è necessario sostituire e posare la pavimentazione in porfido nell'area esterna della scuola materna a Nova Ponente;

Visto l'art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 "spending review" ed accertato che per questi servizi attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), e neanche possono essere acquistati tramite il mercato elettronico provinciale;

Accertato che, per questo motivo si ricorre al sistema telematico provinciale;

Constatato che ai sensi dell'art. 26, comma 1, della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 lavori di importo inferiore ad euro 150.000,00 ovvero servizi e forniture di importo inferiore ad euro 140.000,00 possono essere affidati mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per i lavori di cui in oggetto;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerta di cui all'art. 32 della Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16 è stata confermata tramite iscrizione e dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano resp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Constatato, che per il presente appalto non è stata accertata l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo;

L'operatore economico è stato scelto perché è specializzato e perché ha già svolto servizi simili per il Comune di Nova Ponente entro i termini stabiliti e a piena soddisfazione dell'amministrazione;

Dato atto che è stata inoltrata tramite il portale telematico dell'agenzia prov.le, richiesta di offerta alla da Herbst Bernhard & C. Sas, Nova Ponente;

Vista l'offerta economica inoltrata il 17.08.2025, dalla quale risulta che la sopra citata ditta si dichiara disposta ad eseguire i lavori di movimentazione terra nell'area esterna della scuola materna a Nova Ponente ad un importo complessivo di Euro 4.182,85 + 22 % IVA;

Accertato che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni di genere e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Considerato che l'aggiudicazione finale è riservata alla giunta comunale;

Convenuto di incaricare la ditta Herbst Bernhard & C. Sas, Nova Ponente con le lavorazioni richieste;

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36 e vista la Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare gli incarichi al più presto possibile;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffeiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale